

## Zamiast recenzji

Zbigniew Rykiel

Stowarzyszenie Naukowe Przestrzeń Społeczna i Środowisko,  
al. Rejtana 16c, 35-959 Rzeszów, Polska

[gniew@poczta.onet.eu](mailto:gniew@poczta.onet.eu)

ORCID: 0000-0002-4580-127X

---

Igor Okuniew: *Geografia polityczna*. Kraków 2021: Polskie Towarzystwo Geopolityczne; 446 pp. Tłumaczenie: Adam Kochanecki.

---

W grudniu 2021 r. do redakcji czasopisma „Przestrzeń Społeczna (Social Space)” wpłynął egzemplarz tytułowej książki z prośbą o jej zrecenzowanie. W oryginalnej wersji rosyjskojęzycznej książka została wydana w Moskwie w 2019 r., jej tłumaczenie angielskie natomiast w Brukseli w 2021 r. Zamysł zrecenzowania wydania polskiego zakładał, że recenzja zostanie napisana po polsku i z punktu widzenia czytelnika polskiego. Co w tym kontekście oczywiste, chociaż rzadko ekspozowane w recenzjach, taka recenzja musiałaby dotyczyć nie tyle oryginalnego dzieła autora, ile wspólnego dzieła autora i tłumacza.

Pobieżny przegląd książki pozwolił redakcji na założenie, że recenzja byłaby w warstwie merytorycznej krytyczna, co w przypadku publikacji naukowych jest raczej zaletą niż wadą, w warstwie edytorskiej, w tym językowej, zaś jeszcze bardziej krytyczna. Założenie to pozostało jednak w sferze potencjalności, która nie przekształciła się w realność. Przyczyną tego była, rozpoczęta 24 lutego 2022 r., inwazja Rosji na Ukrainę, co spowodowało międzynarodowe sankcje nałożone na agresora. Sankcje te objęły zerwanie lub znaczne ograniczenie kontaktów – także naukowych – z instytucjami rosyjskimi.

W naszym czasopiśmie „Przestrzeń Społeczna (Social Space)” nie stosujemy wprawdzie automatyzmu przy wykluczaniu współpracy naukowej na podstawie jedynie kraju pochodzenia, zamieszkania lub pracy autorów, jednakże tematyka przedmiotowej książki powoduje, że w obecnej sytuacji nie może ona być przedmiotem naszego zainteresowania. Nie jest też zaskoczeniem, że w tym kontekście redakcji nie udało się znaleźć recenzenta skłonnego podjąć się zrecenzowania tej książki.

Wpłynęło/received 21.04.2022; poprawiono/revised 28.04.2022